



Electrolux



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ/
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

EACS-HG-B/N3
EACS-HG-M/N3



2 electrolux

Инструкция по эксплуатации
кондиционеров воздуха сплит-
систем бытовых серий
EACS-HG-B/N3, EACS-HG-M/N3

Добро пожаловать в мир Electrolux

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте www.home-comfort.ru. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый кондиционер воздуха и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров Вы можете найти на сайте: www.home-comfort.ru или у Вашего дилера.

Содержание

| | |
|--|-----------|
| Назначение кондиционера | 3 |
| Условия безопасной эксплуатации | 3 |
| Устройство и составные части | 4 |
| Управление кондиционером | 4 |
| ЖК-дисплей на внутреннем блоке | 4 |
| Описание пульта дистанционного управления | 4 |
| Обозначение индикаторов на дисплее пульта дистанционного управления | 5 |
| Замена батареек | 6 |
| Правила использования пульта ДУ | 6 |
| Управление с помощью пульта ДУ | 6 |
| Вентиляция | 7 |
| Ночной режим работы | 7 |
| Установка времени на кондиционере | 8 |
| Включение и выключение кондиционера по таймеру | 8 |
| Интенсивный режим (SUPER) | 8 |
| Советы по использованию | 9 |
| Уход и техническое обслуживание | 9 |
| Защита | 10 |
| Устранение неполадок | 10 |
| Утилизация | 11 |
| Сертификация | 11 |
| Технические характеристики | 12 |
| Дополнительные принадлежности | 13 |
| Комплектация | 13 |
| Гарантийный талон | 28 |

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Примечание:

В тексте данной инструкции кондиционер воздуха сплит-системы бытовая может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т. п.

Назначение кондиционера

Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система) предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях.

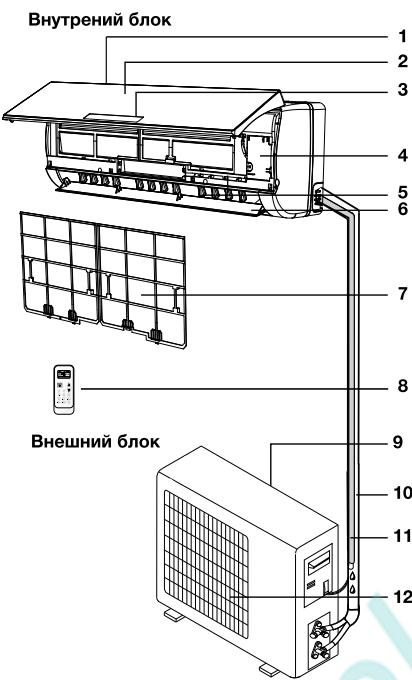
Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

Условия безопасной эксплуатации

- Используйте правильное напряжение питания в соответствии с требованиями в заводском паспорте. В противном случае могут произойти серьезные сбои, возникнуть опасность жизни или произойти пожар.
- Не допускайте попадания грязи в вилку или розетку. Надежно подсоедините шнур источника питания во избежание получения удара электрическим током или пожара.
- Не отключайте автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте шнур из розетки в процессе работы устройства. Это может привести к пожару.
- Ни в коем случае не разрезайте и не перекручивайте шнур источника питания, поскольку вследствие этого шнур питания может быть поврежден. В случае повреждения шнура питания можно получить удар электрическим током или может вспыхнуть пожар.
- Никогда не наращивайте кабель питания. Это может привести к перегреву и явиться причиной пожара.
- Не применяйте удлинители силовых линий и не используйте розетку для одновременного питания другой электрической аппаратуры. Это может привести к поражению электрическим током и возникновению пожара.
- Не вытаскивайте штекер питания из розетки, держась за кабель питания. Это может привести к пожару и поражению электрическим током.
- Обязательно вынимайте штекер из розетки питания в случае длительного простоя кондиционера воздуха.
- Не загораживайте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия наружного и внутреннего блоков. Это может вызвать падение мощности кондиционера и привести к нарушению его работы.
- Ни в коем случае не вставляйте палки или аналогичные предметы во внешний блок прибора. Так как вентилятор вращается при высокой скорости, такое действие может стать причиной получения телесного повреждения.
- Для Вашего здоровья вредно, если охлажденный воздух попадает на Вас в течение длительного времени. Рекомендуется отклонить направление воздушного потока таким образом, чтобы проветривалась вся комната.
- Отключите прибор с помощью пульта дистанционного управления в случае, если произошел сбой в работе.
- Не проводите ремонт прибора самостоятельно. Если ремонт будет выполнен неквалифицированным специалистом, то это может стать причиной поломки кондиционера, а также удара электрическим током или пожара.
- Не размещайте нагревательные приборы рядом с кондиционером воздуха. Поток воздуха от кондиционера может привести к недостаточной производительности нагревательного прибора и наоборот.
- При проведении чистки необходимо прекратить работу кондиционера и отключить подачу питания. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- Не допускайте размещения рядом с блоками горючих смесей и распылителей. Существует опасность воспламенения.
- Не допускайте попадания воздушного потока на газовую горелку и электрическую плиту.
- Не касайтесь функциональных кнопок влажными руками.
- Убедитесь в том, что стена для установки блока достаточно прочна. В противном случае возможно падение блока, сопровождающееся нанесением травм и т. п.
- Не допускайте попадания каких-либо предметов на внешний блок кондиционера.
- Кондиционер должен быть заземлен.
- При появлении признаков горения или дыма, пожалуйста, отключите электропитание и свяжитесь с центром обслуживания. Если возгорание или задымление не прекратилось после отключения, примите необходимые меры после возгорания, немедленно обратитесь в местную пожарную службу.

4 electrolux

Устройство и составные части



- 1 Вход воздуха
- 2 Передняя панель
- 3 Дисплей
- 4 Микросхема управления
- 5 Вертикальные жалюзи
- 6 Горизонтальные жалюзи
- 7 Воздушный фильтр
- 8 Пульт дистанционного управления
- 9 Вход воздуха
- 10 Фреоновая трасса
- 11 Дренажная трасса
- 12 Воздуховыпускная решетка



Примечание:

Рисунки приведены в качестве справочной информации и могут иметь внешние отличия от реального прибора.

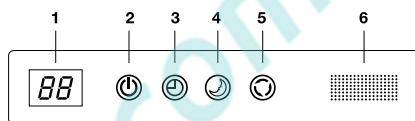
Управление кондиционером

- Для управления кондиционером применяется беспроводной инфракрасный дистанци-

онный пульт.

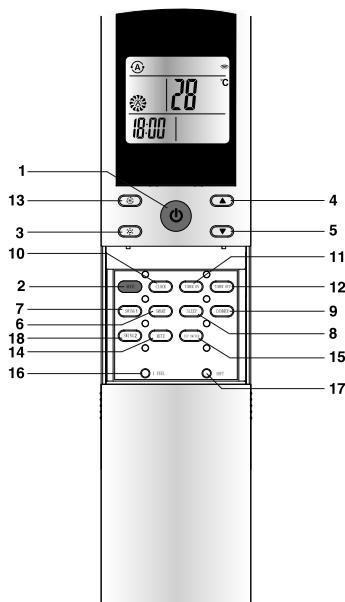
- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 10 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.
- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радиоаппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

ЖК-дисплей на внутреннем блоке



- 1 Индикатор температуры.
- 2 Индикатор включения/выключения.
- 3 Индикатор работы таймера.
- 4 Индикатор ночного режима работы.
- 5 Индикатор работы компрессора.
- 6 Приемник сигналов с пульта.

Описание пульта дистанционного управления

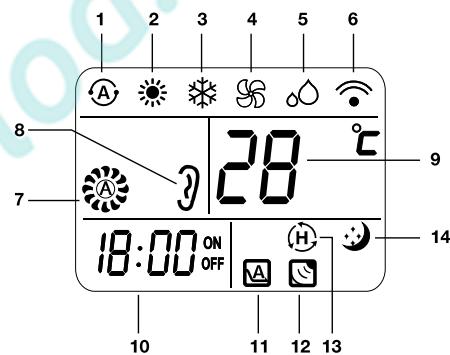


Примечание:

На рисунке пульт ДУ представлен со сдвинутой крышкой.

- 1** Кнопка включения/выключения
Данная кнопка включает и отключает прибор.
- 2** Кнопка «MODE»
С помощью данной кнопки выбираются режимы работы: охлаждение (индикатор ), осушение (индикатор ), вентиляция (индикатор ), функции обогрева .
- 3** Кнопка «FAN»
С помощью данной кнопки выбирается скорость вращения вентилятора: автоматическая (индикатор ), высокая (индикатор ), средняя (индикатор ), низкая (индикатор ).
- 4, 5** Кнопки «Вверх» и «Вниз»
С помощью данных кнопок Вы можете либо устанавливать желаемую температуру в помещении, либо после нажатия кнопок «Clock» и «Timer» устанавливать время, а также время на включение/отключение прибора.
- 6** Кнопка «SMART»
Используется для включения и отключения автоматического режима работы.
- 7** Кнопка «SWING1»
Нажмите эту кнопку для включения покачивания заслонки. Автоматическое управление горизонтальными жалюзи (наружные жалюзи).
- 8** Кнопка «SLEEP»
Кнопка используется для включения или отключения ночного режима работы.
- 9** Кнопка «DIMMER»
Нажмите ее для отключения дисплея внутреннего блока, для включения нажмите любую кнопку.
- 10** Кнопка «CLOCK»
Данная кнопка при использовании кнопок 4 и 5 устанавливает время.
- 11,12** Кнопки «ON/OFF TIMER»
Служат для включения режима настройки таймера: «ON» режим задания времени включения кондиционера, «OFF» режим задания времени отключения кондиционера.
- 13** Кнопка «SUPER»
При нажатии данной кнопки кондиционер начинает работу в интенсивном режиме на максимальное охлаждение до 18 °C.
- 14** Кнопка «MUTE»*
Используется для включения/отключения режима тихой работы.
- 15** Кнопка «TEMP SWITCH»*
При нажатии дисплей показывает температуру внутри помещения, при нажатии еще раз показывает температуру установленную пользователем
- 16** Кнопка «I FEEL» Включение/выключение функции поддержания заданной температуры вокруг пользователя (рядом с пультом ДУ)
- 17** Кнопка «SOFT»* Включение/выключение режима энергосбережения
- 18** Кнопка «SWING2»*
Нажмите эту кнопку для включения покачивания вертикальными жалюзи (внутренние жалюзи).

Обозначение индикаторов на дисплее пульта ДУ



- 1** Индикатор автоматического режима.
- 2** Индикатор режима обогрева.
- 3** Индикатор режима охлаждения.
- 4** Индикатор режима вентиляции.
- 5** Индикатор режима осушения.
- 6** Индикатор передачи сигнала.
- 7** Индикатор скорости вращения вентилятора.
 -  Скорость выбирается автоматически
 -  Высокая скорость
 -  Средняя скорость
 -  Низкая скорость
- 8** Индикатор режима тихой работы*.
- 9** Индикатор установки температуры.

* В данной серии не используется.



6 electrolux

- 10** Индикатор установки часов и таймера (ON/OFF).
 - 11** Индикатор режима энергосбережения*.
 - 12** Индикатор отключения режима I FEEL*.
 - 13** Индикатор интенсивного режима.
 - 14** Индикатор ночного режима работы.
- * (в данной серии не используется).

Замена батареек

- 1** Сдвинуть крышку с обратной стороны пульта ДУ, нажав на специальный рычаг.
- 2** Вставить две щелочные батарейки типа AAA, убедитесь, что они вставлены в соответствии с указанным направлением.
- 3** Нажмите кнопку включения/выключения прибора.

Примечание:

Замените батарейки, если ЖК дисплей пульта ДУ не светится или когда пульт ДУ не может быть использован для изменения настроек кондиционера.

Используйте новые батарейки типа AAA. Если вы не используете пульт ДУ более месяца, извлеките батарейки.



Правила использования пульта ДУ

Когда вы используете пульт ДУ, всегда направляйте излучатель ИК сигналов прямо на приемник сигналов на внутреннем блоке.



Для нормальной работы кондиционера не устанавливайте пульт ДУ в следующих местах:

- в местах попадания прямых солнечных лучей;
- за шторами и в других труднодоступных местах;
- на расстоянии более 7 м от внутреннего блока;
- под струей воздуха от кондиционера;
- в местах, где слишком холодно или тепло;
- в местах с сильным электромагнитным излучением;
- между пультом ДУ и внутренним блоком не должны находиться предметы, препятствующие передаче сигналов.

Управление с помощью пульта ДУ

Выбор режима

Если настройки автоматического режима работы кондиционера вас не устраивают, то выполните описанные ниже шаги, чтобы изменить настройки по вашему желанию.

| | |
|-------|---|
| ШАГ 1 | Для запуска кондиционера нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ |
| | Нажмите кнопку выбора режимов MODE и выберите требуемый режим: |
| ШАГ 2 | Для режима обогрева Для режима осушения Для режима охлаждения Для режима вентиляции |
| ШАГ 3 | Нажмите кнопку выбора значения температуры (TEMP) и установите желаемое значение температуры в диапазоне 18–32 °C |
| ШАГ 4 | С помощью кнопки FAN задайте желаемую скорость вращения вентилятора. Если скорость вращения задана (автоматически) вентилятор включается автоматически, в зависимости от разницы между температурой в помещении и заданной температурой |
| ШАГ 5 | Нажмите кнопку SWING и установите желаемое направление воздушного потока. Для выключения кондиционера опять нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF) |

При включении кондиционера в режиме обогрева температуру в помещении можно задать вручную с помощью пульта ДУ. Максимальное значение — 32 °C.

При включении кондиционера в режиме охлаждения температура также устанавливается вручную, минимальное значение — 18 °C.



При выборе функции осушения кондиционер поглощает влагу из воздуха, превращая ее в конденсат и выводя наружу. Температура в помещении при этом понижается.

При выборе автоматического режима работы (AUTO) кондиционер работает автоматически в зависимости от разницы температуры в помещении и установленной температуры.

Автоматический выбор режима при различной температуре в помещении

| Температура в помещении | Режим работы | Целевая температура |
|-------------------------|--------------|--|
| 21 °C и ниже | Обогрев | 22 °C |
| 21–23 °C | Вентиляция | – |
| 23–26 °C | Осушение | Температура уменьшается на 1,5 °C через 3 минуты |
| Более 26 °C | Охлаждение | 22–23 °C |

Вентиляция

A. Автоматическая

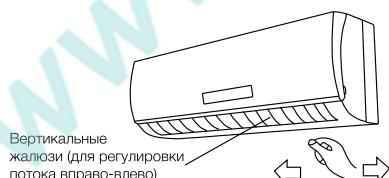
Скорость вращения вентилятора будет автоматически контролироваться автоматикой, встроенной в кондиционер, если с помощью кнопки (FAN) установлен режим .

B. Ручная

Если вы хотите регулировать скорость вращения вентилятора во время работы кондиционера, задайте с помощью кнопки FAN желаемую скорость вращения вентилятора: (высокая), (средняя), (низкая).

Регулировка направления воздушного потока

A. В горизонтальной плоскости (вправо-влево)



Направление воздушного потока в горизонтальной плоскости изменяется вручную поворотом вертикальных жалюзи.



При высокой влажности воздуха, при работе кондиционера в режимах охлаждения и осушения вертикальные жалюзи должны быть направлены вперед. Если жалюзи находятся в крайнем левом или правом положении, на решетке возможно образование и выпадение конденсата.

B. В вертикальной плоскости (вверх-вниз)

Направление воздушного потока по вертикалам можно регулировать с помощью пульта ДУ. Нажмите кнопку SWING на пульте ДУ и установите либо режим автоматического покачивания жалюзи, либо одно из фиксированных положений на ваше усмотрение. Для фиксации выбранного положения нажмите кнопку повторно.



Используйте кнопку SWING на пульте ДУ для управления жалюзи. Если вы измените положение жалюзи вручную, то настроенное положение жалюзи с пульта ДУ и фактическое положение жалюзи не будут совпадать. Если это произошло, отключите кондиционер, подождите, пока жалюзи закроются, затем опять включите кондиционер, теперь положение жалюзи будет соответствовать установленному.

Не оставляйте жалюзи направленными вниз при работе кондиционера на охлаждение, это может привести к образованию и выпадению конденсата.

Ночной режим работы

Режим сна используется для поддержания комфортных условий и экономии электроэнергии в ночное время. Для выбора режима сна нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ, тогда появится значок , означающий, что кондиционер работает в режиме сна. Кондиционер автоматически каждый час увеличивает заданную температуру воздуха (при охлаждении на 1 °C) и уменьшает (при обогреве на 3 °C). Через 2 часа (при охлаждении) и 3 часа (при обогреве) температура принимает постоянное значение и через 8 часов «ночной режим» автоматически выключается. Для отмены этой функции просто нажмите кнопку SLEEP еще раз.



8 electrolux

Примечания:

При включенной функции *SLEEP* в режиме охлаждения при заданной температуре 26 °C и выше, кондиционер температуру не меняет.

Установка времени на кондиционере

Для того, чтобы установить время на кондиционере, нажмите кнопку «*CLOCK*», затем при помощи кнопок установите время. Однократное нажатие меняет время на 1 минуту, удерживание кнопки в течение 5 секунд меняет время на 10 минут. Для изменения времени на 1 час удерживайте кнопку более продолжительное время.

Для фиксации выбранного времени нажмите кнопку «*CLOCK*». Вы услышите звуковой сигнал, а после 3 секунд мигания время будет отражаться на дисплее пульта ДУ.

Включение и выключение кондиционера по таймеру

Для того, чтобы установить время включения кондиционера, нажмите кнопку «*TIMER ON*», затем при помощи кнопок установите время. Однократное нажатие меняет время на 1 минуту, удерживание кнопки в течение 5 секунд меняет время на 10 минут. Для изменения времени на 1 час удерживайте кнопку более продолжительное время.

Для фиксации выбранного времени нажмите кнопку «*TIMER ON*». Вы услышите звуковой сигнал, а после 5 секунд мигания время будет отражаться на дисплее (загорится индикатор «*ON*»).

Для отмены данной функции повторно нажмите кнопку «*TIMER ON*».

Функция «*TIMER OFF*» необходима для автоматического выключения прибора в заданное время. Время на отключение и отмена функции устанавливаются аналогично.

Интенсивный режим (SUPER)

В этом режиме кондиционер охлаждает воздух более интенсивно, чем в обычном режиме. Это позволяет быстро создавать комфортные условия в помещении в жаркий сезон. Кондиционер принимает максимальную температуру по охлаждению 18 °C как заданную. Для включения интенсивного режима нажмите кнопку *SUPER* на пульте ДУ.

Для отмены интенсивного режима повторно нажмите кнопку *SUPER*.

Примечание:

При низкой температуре наружного воздуха на теплообменнике наружного блока может образоваться иней, в этом случае включается режим оттаивания.

При этом выключается вентилятор внутреннего блока (в некоторых моделях он вращается с низкой скоростью). Через несколько минут кондиционер продолжает работать в режиме обогрева (этот интервал может незначительно меняться в зависимости от температуры наружного воздуха).

При входе в режим обогрева вентилятор внутреннего блока включается через некоторое время, когда достаточно нагреется теплообменник внутреннего блока, срабатывает защита подачи холодного воздуха в помещение.

Когда прекращается подача электропитания, кондиционер выключается. При подаче электропитания он автоматически включается через 3 минуты.

В режиме охлаждения или обогрева пластиковые детали кондиционера могут скиматься и расширяться из-за резкого изменения температуры, в этом случае могут быть слышны щелчки. Это нормальное явление.

Пульт ДУ регулярно с интервалом в 3 минуты передает на внутренний блок значение температуры. Если сигнал не передается более 10 минут, например, вследствие утери пульта ДУ, кондиционер переключается на работу по датчику, встроенному во внутренний блок и поддерживает температуру в помещении. В таких случаях температура вокруг пульта ДУ может отличаться от температуры воздуха вокруг внутреннего блока.

Управление кондиционером без пульта ДУ

Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, выполните следующие шаги:

- Если кондиционер не работает.
Если вы хотите запустить кондиционер, нажмите кнопку аварийного включения (ручной переключатель) на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите переднюю панель).
- Если кондиционер работает.
Если вы хотите выключить кондиционер, нажмите кнопку аварийного выключения (ручной переключатель) на внутреннем блоке.

**Примечание:**

Не держите кнопки нажатыми в течение длительного времени, это может привести к сбою в работе кондиционера.

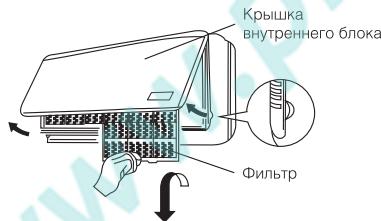


В целях безопасности перед чисткой кондиционера выключите его и отключите от сети электропитания.

Не лейте воду на внутренний блок кондиционера, это может вывести из строя некоторые его встроенные компоненты, а также может привести к поражению электрическим током.

Чистите корпус внутреннего блока и воздухозаборную решетку пылесосом или протирайте влажной мягкой тряпкой.

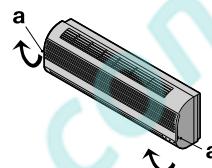
Если корпус сильно загрязнен, протирайте мягкой тряпкой, используя мягкое моющее средство. Когда моете решетку, ни в коем случае не изменяйте положение жалюзи.

**Советы по использованию**

Для управления комнатным кондиционером пульт дистанционного управления следует направить на приемник сигнала. Пульт дистанционного управления включает кондиционер на расстоянии до 7 м, если его направлять на приемник сигнала внутреннего блока.

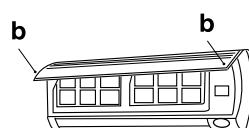
Уход и техническое обслуживание**Чистка передней панели**

- Отключите устройство от источника питания до того, как вынете шнур питания из розетки.
- Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции и тяните на себя.
- Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели. Используйте теплую воду (ниже 40 °C) для промывки панели, если устройство очень грязное.



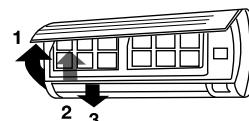
- Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
- Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током.

Установите и закройте переднюю панель путем нажатия позиции «b» по направлению вниз.

**Чистка воздушного фильтра**

Необходимо прочищать воздушный фильтр после его эксплуатации в течение 100 часов. Процесс очистки выглядит следующим образом:

Отключите кондиционер и снимите воздушный фильтр.



- 1 Откройте переднюю панель
- 2 Аккуратно потяните рычаг фильтра на себя.
- 3 Извлеките фильтр.



10 electrolux

Очистка и повторная установка воздушного фильтра

Если загрязнение уже есть, то промойте фильтр моющим раствором в теплой воде. После очистки хорошо просушите фильтр в тени. Установите фильтр на место. Снова закройте переднюю панель.

Примечание:

Промывайте воздушный фильтр каждые две недели, если кондиционер работает в очень загрязненном помещении.

Защита

Условия эксплуатации

Устройство защиты может автоматически выключить кондиционер в следующих случаях:

| Режим | Причина |
|------------|---|
| ОБОГРЕВ | Если температура воздуха вне помещения выше 24 °C |
| | Если температура воздуха вне помещения ниже -7 °C |
| | Если температура в комнате выше 27 °C |
| ОХЛАЖДЕНИЕ | Если температура воздуха вне помещения выше 43 °C |
| | Если температура воздуха вне помещения ниже 18 °C |
| ОСУШЕНИЕ | Если температура в комнате ниже 18 °C |



Не регулируйте вручную горизонтальные жалюзи, в противном случае может произойти их поломка.

Чтобы предотвратить образование конденсата, не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ.

Чрезмерный шум

- Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.
- Устанавливайте наружную часть кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не помешают соседям.
- Не устанавливайте какие-либо заграждения перед наружной частью кондиционера, т. к. это увеличивает шум.

Особенности устройства защиты

- Возобновить работу кондиционера после ее прекращения или изменить его режим работы можно через 3 минуты.
- После того, как Вы подключите кондиционер к питанию и включите его, он начнет работать только спустя 20 секунд.

Особенности режима ОБОГРЕВ

Предварительный нагрев.

После начала работы кондиционера в режиме ОБОГРЕВ теплый воздух начинает поступать только через 2–5 минут.

Размораживание наружного блока.

В процессе обогрева кондиционер будет автоматически размораживаться для увеличения своей производительности. Обычно это занимает от 2 до 10 минут. Во время размораживания вентиляторы не работают. После того, как размораживание завершено, режим обогрева включается автоматически.

Устранение неполадок

Следующие случаи не всегда являются признаками неполадок, пожалуйста, убедитесь в этом, прежде чем обращаться в сервисную службу.

- 1 Прибор не работает:
 - подождите 3 минуты и попытайтесь снова включить кондиционер. Возможно, защитное устройство блокирует работу кондиционера;
 - сели батарейки в пульте дистанционного управления;
 - вилка не до конца вставлена в розетку.
- 2 Отсутствует поток охлажденного или нагретого воздуха (в зависимости от необходимого режима):
 - возможно, загрязнен воздушный фильтр;
 - проверьте, не заблокированы ли впускные и выпускные воздушные отверстия;
 - возможно, неправильно установлена температура.
- 3 Прибор не включается сразу же:
 - при изменении режима в процессе работы происходит задержка срабатывания на 3 минуты.
- 4 Специфический запах:
 - этот запах может исходить от другого источника, например, мебели, сигарет и т. д., который поглощается устройством и выпускается вместе с воздухом.
- 5 Звук журчащей воды:
 - шум возникает при движении хладагента по трубам;

- размораживание наружного блока в режиме нагревания.
- 6** Слышится потрескивание:
 - звук может возникать под влиянием изменения температуры корпуса.
- 7** Из выпускного отверстия выходит туман:
 - туман появляется, когда в помещении высокая влажность.
- 8** Индикатор компрессора горит постоянно, а внутренний вентилятор не работает:
 - режим работы кондиционера был изменен с режима нагревания на режим охлаждения. Индикатор погаснет в течение 10 минут и вернется в режим нагревания.



Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо к торговому представителю.

Утилизация

По окончании срока службы кондиционер следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации кондиционера Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Срок службы прибора – 10 лет.

Сертификация

Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

№ сертификата:

RU C-LV.AЯ46.B.67104

Срок действия:

с 19.01.2014 по 18.12.2019

(При отсутствии копии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца)

Товар сертифицирован на территории таможенного союза органом по сертификации:

«РОСТЕСТ-Москва» ЗАО «Региональный орган по сертификации и тестированию»

Адрес:

РФ, 119049, г. Москва,
ул. Житная, д. 14, стр. 1

Фактический адрес:

РФ, 117418, г. Москва,
Нахимовский просп., д. 31
Тел.: +7 (499) 1292311, +7 (495) 6682893,
Факс: +7 (495) 6682893,
e-mail: office@rostest.ru
Аттестат рег. № РОСС RU.0001.10АЯ46.
13.05.2014 г., Росаккредитация.

Сертификат выдан на основании:

Протоколы испытаний № 2035к/14 от 18.12.2014 г. ИЛ по требованиям ЭМС «Ростест-Москва» (рег. № РОСС RU.0001.21МЭ19 от 08.07.2011 г. до 08.07.2016 г.)

Протокол испытаний № 1778-262 от 19.12.2014 г. Испытательный центр промышленной продукции «Ростест-Москва» (рег. № РОСС RU.0001.21АЯ43 от 05.05.2011 г. до 05.05.2016 г.)

Акт анализа состояния производства № 129 от 01.10.2014 г. ОС «РОСТЕСТ-МОСКВА» (рег. № РОСС RU.0001.10АЯ46 от 13.05.2014 г. до 07.06.2015 г.)

Заявитель:

Общество с ограниченной ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»

Контракт на выполнение функции иностранного изготовителя № GT-01-06/14 от 02.06.2014 г.

Адрес:

119049, Россия, г. Москва,
Ленинский проспект, д. 6, офис 14
Телефон: (495) 2587485,
Факс: (495) 2587485,
E-mail: info@irmc.ru

Дата производства указывается на этикетке на коробке.

Импортер и уполномоченный представитель:

ООО «Ай.Эр.Эм.Си.»

Адрес:

119049, г.Москва
Ленинский проспект, д.6, стр.7, каб.14

Сделано в Китае

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).



12 electrolux

Технические характеристики

| Модель | EACS-07 HG-M/N3 / EACS-07 HG-B/N3 | EACS-09 HG-M/N3 / EACS-09 HG-B/N3 | EACS-12 HG-M/N3 / EACS-12 HG-B/N3 |
|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Тип кондиционера | Сплит ON/OFF | | |
| Холодод производительность, BTU/час | 7200 | 8500 | 11000 |
| Теплод производительность, BTU/час | 7500 | 8700 | 11000 |
| Потребляемая мощность (холод/ тепло), Вт | 655/610 | 780/706 | 997/886 |
| Электропитание | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза |
| Производительность по воздуху, м ³ /час | 460 | 480 | 540 |
| Класс энергоэффективности | A | A | A |
| Тип фреона | R410A | R410A | R410A |
| Уровень шума внутренний блок/ внешний блок, дБ(А) | 32/52 | 32/52 | 32/52 |
| Номинальный ток, А | 2,9 | 3,5 | 4,4 |
| Диаметр труб (жид.-газ), мм | 1/4 / 3/8 | 1/4 / 3/8 | 1/4 / 1/2 |
| Максимальная длина трассы, м | 15 | 15 | 15 |
| Максимальный перепад высот, м | 5 | 5 | 5 |
| Габариты внутренний блок/ наружный блок (ШхВхГ), мм | 750x250x190/ 660x482x240 | 750x250x190/ 715x482x240 | 750x250x190/ 715x482x240 |
| Вес нетто внутренний блок/ наружный блок, кг | 7,2/21,5 | 7,3/23 | 7,5/26 |
| Габариты в упаковке внутренний блок/наружный блок (ШхВхГ), мм | 800x325x245/ 780x530x315 | 800x325x245/ 830x530x315 | 800x325x245/ 830x530x315 |
| Вес брутто внутренний блок/ наружный блок, кг | 8/24,5 | 9/25 | 9/28 |



| Модель | EACS-18 HG-M/N3 / EACS-18 HG-B/N3 | EACS-24 HG-M/N3 / EACS-24 HG-B/N3 |
|--|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Тип кондиционера | | Сплит ON/OFF |
| Холодопроизводительность, BTU/ час | 17100 | 22200 |
| Теплопроизводительность, BTU/ час | 17400 | 23200 |
| Потребляемая мощность (холод/ тепло), Вт | 1558/1413 | 2025/1885 |
| Электропитание | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза |
| Производительность по воздуху, м ³ /час | 800 | 960 |
| Класс энергоэффективности | A | A |
| Тип фреона | R410A | R410A |
| Уровень шума внутренний блок/ внешний блок, дБ(А) | 37/58 | 37/58 |
| Номинальный ток, А | 7,1 | 10,1 |
| Диаметр труб (хид.-газ), мм | 1/4 / 1/2 | 3/8 / 5/8 |
| Максимальная длина трассы, м | 15 | 15 |
| Максимальный перепад высот, м | 5 | 5 |
| Габариты внутренний блок/ наружный блок (ШxВxГ), мм | 920x313x226/ 760x545x255 | 1035x313x220/ 830x629x285 |
| Вес нетто внутренний блок/ наружный блок, кг | 11/36 | 13/42 |
| Габариты в упаковке внутренний блок/наружный блок (ШxВxГ), мм | 1010x380x300/ 890x580x350 | 1130x400x310/ 980x655x385 |
| Вес брутто внутренний блок/ наружный блок, кг | 14/40 | 16/46 |

Дополнительные принадлежности

Кондиционеры воздуха сплит-системы бытовые серии EACS-HG-B/N3, EACS-HG-M/N3 оснащены генератором холодной плазмы*, HEPA и угольным фильтрами очистки воздуха.

Комплектация

- Крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока)
- Пульт ДУ
- Инструкция (руководство пользователя)
- Гарантийный талон (в инструкции)

Опционально:

Соединительные межблочные провода.

*Нет в моделях: EACS-18 HG-M (B)/N3
EACS-24 HG-M (B)/N3

14 electrolux

Інструкція з експлуатації
кондиціонерів повітря спліт-систем
 побутових серії
EACS-HG-B/N3, EACS-HG-M/N3

Ми дякуємо Вам за зроблений вибір!

Ви вибрали першокласний продукт від Electrolux, який, ми сподіваємося, принесе Вам багато радості в майбутньому. Electrolux праугне запропонувати якомога ширший асортимент якісної продукції, який зможе зробити Ваше життя ще більш зручним. Ви можете побачити кілька прикладів на обкладинці цієї інструкції. А також отримати детальну інформацію на сайті www.home-comfort.in.ua. Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати Ваш новий кондиціонер повітря і насолоджуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить Ваше життя набагато комфортніше, завдяки легкості у використанні.

Адреси сервісних центрів Ви можете знайти на сайті: www.home-comfort.in.ua або у Вашого дилера.

Зміст

| | |
|--|----|
| Призначення кондиціонера | 15 |
| Умови безпечної експлуатації | 15 |
| Пристрій і складові частини | 16 |
| Управління кондиціонером | 16 |
| РК-дисплей на внутрішньому блоці | 16 |
| Опис пульта дистанційного управління | 16 |
| Позначення індикаторів на дисплеї пульта дистанційного керування | 17 |
| Заміна батареї | 18 |
| Правила використання пульта ДК | 18 |
| Управління за допомогою пульта ДК | 18 |
| Вентиляція | 19 |
| Нічний режим роботи | 19 |
| Встановлення часу на кондиціонері | 20 |
| Вмикання і вимикання кондиціонера за таймером | 20 |
| Інтенсивний режим (SUPER) | 20 |
| Поради щодо використання | 21 |
| Догляд та технічне обслуговування | 21 |
| Захист | 22 |
| Усуення несправностей | 22 |
| Утилізація | 23 |
| Сертифікація | 23 |
| Технічні характеристики | 24 |
| Додаткові речі | 25 |
| Комплектація | 25 |
| Гарантійний талон | 30 |

Примітка:

В тексті даної інструкції кондиціонер повітря спліт-системи побутова може мати такі технічні назви, як прилад, пристрій, апарат, кондиціонер і т. п.

Призначення кондиціонера

Кондиціонер побутовий із зовнішнім і внутрішнім блоком (спліт-система) призначений для створення оптимальної температури повітря при забезпеченні санітарно-гігієнічних норм в житлових, громадських і адміністративно-побутових приміщеннях. Кондиціонер здійснює охолодження, осушення, нагрівання, вентиляцію й очищення повітря від пилу.

Умови безпечної експлуатації

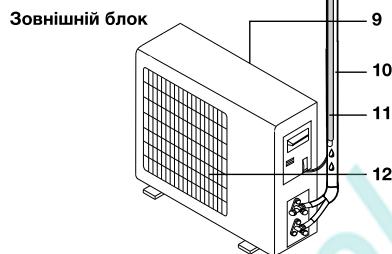
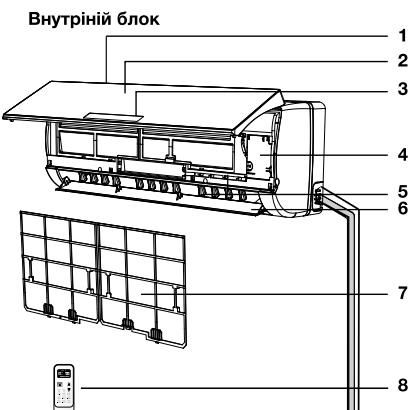
- Використовуйте правильне напругу живлення відповідно до вимог в заводському паспорти. В іншому випадку можуть відбутися серйозні збої, виникнути небезпека життя чи статися пожежа.
- Не допускайте потрапляння бруду в вилку або розетку. Надійно прикріпіть шнур джерела живлення, щоб уникнути отримання удару електричним струмом або пожежі.
- Не від'єднуйте автоматичний вимикач джерела живлення і не висмикуйте шнур з розетки в процесі роботи пристрою. Це може привести до пожежі.
- Ні в якому разі не розрізайте і не пережимайте шнур джерела живлення, оскільки внаслідок цього шнур живлення може бути пошкоджений. У разі пошкодження кабелю живлення можна отримати удар електричним струмом або може спалахнути пожежа.
- Ніколи не нарощуйте кабель живлення. Це може привести до перегріву і стати причиною пожежі.
- Не застосовуйте подовжувачі силових ліній і не використовуйте розетку для одночасного харчування іншій електричної апаратури. Це може привести до ураження електричним струмом та виникнення пожежі.
- Чи не витягуйте штепсель живлення з розетки, тримаючись за кabel живлення. Це може привести до пожежі та ураження електричним струмом.
- Обов'язково виймайте штепсель з розетки живлення у разі тривалого простоя кондиціонера повітря.
- Чи не загороджуйте повітрязабірні і повітрявипускні отвори зовнішнього та внутрішнього блоків. Це може викликати падіння потужності кондиціонера і привести до порушення його роботи.
- Ні в якому разі не вставляйте палиці або аналогічні предмети в зовнішній блок при-

ладу. Так як вентилятор обертається при високій швидкості, така дія може стати причиною отримання тілесного ушкодження.

- Для Вашого здоров'я шкідливо, якщо охолоджували денний повітря потрапляє на Вас протягом тривалого часу. Рекомендується відхилити напрям повітряного потоку таким чином, щоб провірювалася вся кімната.
- Відключіть прилад за допомогою пульта дистанційного управління у випадку, якщо стався збій в роботі.
- Не проводьте ремонт приладу самостійно. Якщо ремонт буде встановлений некваліфікованим фахівцем, то це може стати причиною поломки кондиціонера, а також удару електричним струмом або пожежі.
- Не ставте нагрівальні прилади поруч з кондиціонером повітря. Потік повітря від кондиціонера може привести до недостатньої продуктивності нагрівального приладу і навпаки.
- При проведенні чистки необхідно припинити роботу кондиціонера і відключити подачу харчування. В іншому випадку можливе ураження електричним струмом.
- Не допускайте розміщення поряд з блоками горючих сумішей і розпилювачів. Існує небезпека займання.
- Не допускайте попадання повітряного потоку на газовий пальник і електричну плиту.
- Не можна торкатися функціональних кнопок вологими руками.
- Переконайтесь в тому, що стіна для установки блоку досить міцна. В іншому випадку можливе падіння блоку, що супроводжується нанесенням травм і т. п.
- Не допускайте потрапляння будь-яких предметів на зовнішній блок кондиціонера.
- Кондиціонер повинен бути заземлений.
- При появі ознак горіння або диму, будь ласка, вимкніть електроживлення і зв'яжіться з центром обслуговування. Якщо загоряння або задимлення не припинилось після відключення, прийміть необхідні заходи після загоряння, негайно зверніться в місцеву пожежну службу.

16 electrolux

Пристрій і складові частини



- 1 Вхід повітря
- 2 Передня панель *
- 3 Дисплей
- 4 Мікросхема управління
- 5 Вертикальні жалюзі
- 6 Горизонтальні жалюзі
- 7 Повітряний фільтр
- 8 Пульт дистанційного керування
- 9 Вхід повітря
- 10 Фреонова траса
- 11 Дренажна траса
- 12 Повітряпускна решітка



Примітка:

Малюнки наведені в якості довідкової інформації і можуть мати зовнішні відмінності від реального приладу.

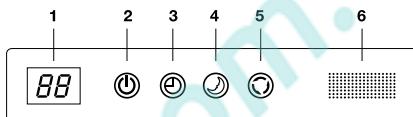
Управління кондиціонером

- Для управління кондиціонером застосовується бездротовий інфрачервоний дистанційний пульт.
- При управлінні відстань між пультом і при-

ймачем сигналу на внутрішньому блоці повинно бути не більше 10 м. Між пультом і блоком не повинно бути предметів, що заважають проходженню сигналу.

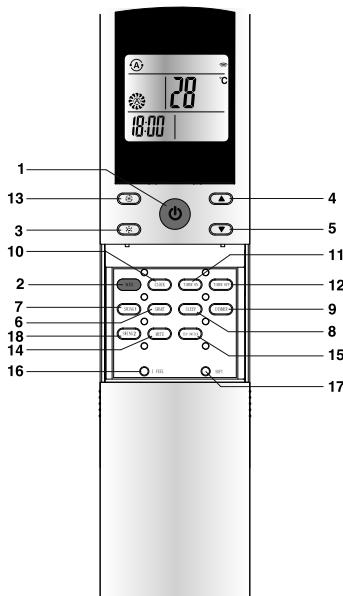
- Пульт управління повинен знаходитися на відстані не менше 1 м від телевізійної та радіоапаратури.
- Не кидайте і не ударяйте пульт, а також не залишайте його під прямыми сонячними променями.

РК-дисплей на внутрішньому блоці



- 1 Індикатор температури.
- 2 Індикатор включення / вимикання.
- 3 Індикатор роботи таймера.
- 4 Індикатор роботи компресора.
- 5 Індикатор нічного режиму роботи.
- 6 Приймач сигналів з пульта.

Опис пульта дистанційного управління

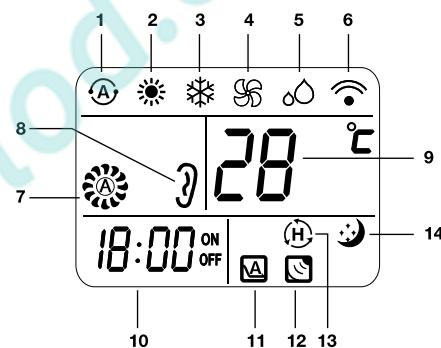


Примітка:

На малюнку пульт ДК представлений зі зрушеном кришкою.

- 1 Кнопка включення / виключення
Дана кнопка включає і відключає прилад.
- 2 Кнопка «MODE»
За допомогою даної кнопки вибираються режими роботи: охолодження (індикатор), осушення (осушення), вентиляція (індикатор), функції обігріву .
- 3 Кнопка «FAN»
За допомогою даної кнопки вибирається швидкість обертання вентилятора: автоматична (індикатор), середня (індикатор), низька (індикатор).
- 4, 5 Кнопки «Вгору» і «Вниз»
За допомогою даних кнопок Ви можете або встановлювати бажану температуру в приміщенні, або після натискання кнопок «Clock» і «Timer» встановлювати час, а також час на включення / відключення приладу..
- 6 Кнопка «SMART»
Використовується для включення і відключення автоматичного режиму роботи.
- 7 Кнопка «SWING1»
Натисніть цю кнопку для включення похитування заслінки. Автоматичне управління горизонтальними жалюзіями (зовнішні жалюзі).
- 8 Кнопка «SLEEP»
Кнопка використовується для включення або відключення нічного режиму роботи.
- 9 Кнопка «DIMMER»
Натисніть її для відключення дисплея внутрішнього блоку, для включення натисніть будь-яку кнопку.
- 10 Кнопка «CLOCK»
Дана кнопка при використанні кнопок 4 і 5 встановлює час.
- 11, 12 Кнопки «ON/OFF TIMER»
Служать для включення режиму настройки таймера: «ON» режим завдання часу включення кондиціонера, «OFF» режим завдання часу відключення кондиціонера
- 13 Кнопка «SUPER»
При натисканні цієї кнопки кондиціонер починає роботу в інтенсивному режимі на максимальне охолодження до 18 ° С.
- 14 Кнопка «MUTE»*
Використовується для включення / відключення режиму тихої роботи.
- 15 Кнопка «TEMP SWITCH»*
При натисканні дисплей показує температуру всередині приміщення, при натисканні ще раз показує температуру, встановлену користувачем
- 16 Кнопка «I FEEL»* Включення / вимикання функції підтримки заданої температури навколо користувача (поруч з пультом ДК)
- 17 Кнопка «SOFT»* Включення / вимикання режиму енергозбереження.
- 18 Кнопка «SWING2»* Натисніть цю кнопку для включення похитування вертикальними жалюзув (внутрішні).

Позначення індикаторів на дисплеї пульта ДУ



- 1 Індикатор автоматичного режиму.
- 2 Індикатор режиму обігріву.
- 3 Індикатор режиму охолодження.
- 4 Індикатор режиму вентиляції.
- 5 Індикатор режиму осушення.
- 6 Індикатор передачі сигналу.
- 7 Індикатор швидкості обертання вентилятора.
- 8 Індикатор режиму тихої роботи*.
- 9 Індикатор установки температури.

- Швидкість вибирається автоматично
- Висока швидкість
- Середня швидкість
- Низька швидкість

* В цій серії не використовується.

18 electrolux

- 10 Індикатор установки годин і таймера (ON / OFF).
- 11 Індикатор режиму енергозбереження*.
- 12 Індикатор відключення режиму I FEEL*.
- 13 Індикатор інтенсивного режиму.
- 14 Індикатор нічного режиму роботи.

Заміна батарейок

- 1 Зрушити кришку із зворотного боку пульта ДК, натиснувши на спеціальний важіль.
- 2 Вставити дві лужніх батареї типу AAA, переконайтесь, що вони вставлені в відповідності з вказаним напрямком.
- 3 Натисніть кнопку включення / виключення приладу.

Примітка:

Замініть батарейки, якщо РК дисплей пульта ДК не світиться або коли пульт ДК не може бути використаний для зміни налаштувань кондиціонера. Використовуйте нові батарейки типу AAA.

Якщо ви не використовуєте пульт ДК більш місяця, вийміть батарейки.



Правила використання пульта ДК

Коли ви використовуєте пульт ДК, завжди направляйте випромінювач ІЧ сигналів прямо на приймач сигналів на внутрішньому блоці.



* В цій серії не використовується.

Для нормальної роботи кондиціонера не встановлюйте пульт ДК в наступних місцях:

- в місцях потрапляння прямих сонячних променів;
- за шторами і в інших важкодоступних місцях;
- на відстані більше 7 м від внутрішнього блоку;
- під струменем повітря від кондиціонера;
- в місцях, де дуже холодно або тепло;
- в місцях з сильним електромагнітним випромінюванням;
- між пультом ДК і внутрішнім блоком не повинні знаходитись предмети, перешкоджаючі передачі сигналів.

Управління за допомогою пульта ДК

Вибір режиму

Якщо настройки автоматичного режиму роботи кондиціонера вас не влаштовують, то виконайте такі кроки, щоб змінити налаштування за вашим бажанням.

КРОК 1 Для запуску кондиціонера натисніть кнопку ВІМК / ВІМК

Натисніть кнопку вибору режимів MODE та виберіть режим:

КРОК 2 Для режиму обігріву
Для режиму осушення
Для режиму охолодження
Для режиму вентиляції

КРОК 3 Натисніть кнопку вибору значення температури (TEMP) і встановіть бажане значення температури в діапазоні 18–32 °C

За допомогою кнопки FAN задайте бажану швидкість обертання вентилятора. Якщо швидкість обертання задана (автоматично) вентилятор включачеться автоматично, залежно від різниці між температурою в приміщенні і заданою температурою

КРОК 5 Натисніть кнопку SWING і встановіть бажаний напрям повітряного потоку. Для виключення кондиціонера знову натисніть кнопку ВІМК / ВІМК (ON / OFF)

При включені кондиціонера в режимі обігріву температуру в приміщенні можна задати вручну за допомогою пульта дистанційного керування. Максимальне значення - 32 °C. При включені кондиціонера в режимі охолодження

температура також встановлюється вручну, мінімальне значення - 18 °C.

При виборі функції осушення кондиціонер поглинає вологу з повітря, перетворюючи її в конденсат і виводячи назовні. Температура в приміщенні при цьому знижується. При виборі автоматичного режиму роботи (AUTO) кондиціонер працює автоматично в залежності від різниці температур у приміщенні і встановленої температури.

Автоматичний вибір режиму при різній температурі в приміщенні

| Температура в приміщенні | Режим роботи | Цільова температура |
|--------------------------|--------------|---|
| 21 °C і нижче | Обігрів | 22 °C |
| 21–23 °C | Вентиляція | - |
| 23–26 °C | Осушення | Температура зменшується на 1,5 °C через 3 хвилини |
| Більше 26 °C | Охолодження | 22–23 °C |

Вентиляція

Регулювання швидкості обертання вентилятора

A. Автоматична

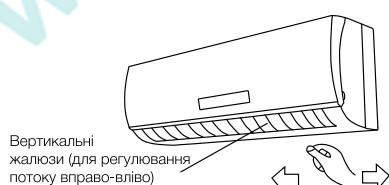
Швидкість обертання вентилятора буде автоматично контролюватися автоматикою, вбудованою в кондиціонер, якщо за допомогою кнопки (FAN) встановлений режим .

B. Ручна

Якщо ви хочете регулювати швидкість обертання вентилятора під час роботи кондиціонера, задайте за допомогою кнопки FAN бажану швидкість обертання вентилятора:  (висока),  (середня),  (низька).

Регулювання напрямку повітряного потоку

A. У горизонтальній площині (вправо – вліво)



Напрямок повітряного потоку в горизонтальній площині змінюється вручну поворотом вертикальних жалюзів.



При високій вологості повітря, при роботі кондиціонера в режимах охолодження і осушення вертикальні жалюзи повинні бути спрямовані вперед. Якщо жалюзи знаходяться в крайньому лівому або правому положенні, на решітці можливо освіта та випадання конденсату.

B. У вертикальній площині (догори-донизу)

Напрямок повітряного потоку по вертикалі можна регулювати за допомогою пульта дистанційного керування. Натисніть кнопку SWING на пульти ДК і встановіть або режим автоматичного покачування жалюзі, або одне з фіксованих положень на ваш розсуд. Для фіксації обраного положення натисніть кнопку повторно.



Використовуйте кнопку SWING на пульти ДК для управління жалюзі. Якщо ви зміните становище жалюзі вручну, то налаштоване положення жалюзі з пульта дистанційного керування та фактичний стан жалюзі не будуть збігатися. Якщо це сталося, відключіть кондиціонер, почекайте, поки жалюзи закриються, потім знову включіть кондиціонер, тепер становище жалюзі буде відповідати встановленому.

Не залишайте жалюзи спрямованими донизу при роботі кондиціонера на охолодження, це може привести до утворення і випадання конденсату.

Нічний режим роботи

Режим сну використовується для підтримки комфортних умов та економії електроенергії в нічний час. Для вибору режиму сну натисніть кнопку SLEEP на пульти ДК, тоді з'явиться значок , що кондиціонер працює в режимі сну. Кондиціонер автоматично щогодини збільшує задану температуру повітря (при охолодженні на 1 °C) і зменшує (при обігріві на 3 °C).

Через 2 години (при охолодженні) і 3 години (при обігріві) температура приймає постійне значення і через 8 годин «нічний режим» авто-



20 electrolux

матично вимикається. Для скасування цієї функції просто натисніть кнопку SLEEP ще раз.

Примітка:

При включенні функції SLEEP в режимі охолодження при заданій температурі 26 ° С і вище, кондиціонер температуру не змінює.

Установка часу на кондиціонері

Для того, щоб встановити час на кондиціонері, натисніть кнопку «CLOCK», потім при допомозою кнопок встановіть час.

Одноразове натискання змінює час на 1 хвилину, утримування кнопки протягом 5 секунд змінює час на 10 хвилин. Для зміни часу на 1 годину утримуйте кнопку більше тривалий час. Для фіксації обраного часу натисніть кнопку «CLOCK». Ви почуєте звуковий сигнал, а після 3 секунд блімання часом буде відбиватися на дисплеї пульта дистанційного керування..

Вимикання і вимикання кондиціонера за таймером.

Для того, щоб встановити час включення кондиціонера, натисніть кнопку «TIMER ON», потім за допомогою кнопок встановіть час. Одноразове натискання змінює час на 1 хвилину, утримування кнопки протягом 5 секунд змінює час на 10 хвилин. Для зміни часу на 1 годину утримуйте кнопку більше тривалий час. Для фіксації обраного часу натисніть кнопку «TIMER ON». Ви почуєте звуковий сигнал, а після 5 секунд блімання часу буде відбиватися на дисплеї (загориться індикатор «ON»). Для скасування даної функції повторно нажміть кнопку «TIMER ON». Функція «TIMER OFF» необхідна для автоматичного виключення прладу в заданий час. Час на відключення і скасування функції встановлюються аналогічно.

Інтенсивний режим (SUPER)

У цьому режимі кондиціонер охолоджує повітря більш інтенсивно, ніж у звичайному режимі. Це дозволяє швидко створювати комфортні умови в приміщенні в жаркий сезон. Кондиціонер приймає максимальну температуру по охолодженню 18 ° С як задану. Для включення інтенсивного режиму натисніть кнопку SUPER на пульти ДК. Для скасування інтенсивного режиму повторно натисніть кнопку SUPER..

Примітка:

При низькій температурі зовнішнього повітря на теплообміннику зовнішнього блоку може утворитися іній, в цьому випадку включається режим відтаювання.

При цьому вимикається вентилятор внутрішнього ньюого блоку (в деяких моделях він обертається з низькою швидкістю).

Через кілька хвилин кондиціонер продовжує працювати в режимі обігріву (цей інтервал може незначно змінюватися в залежності від температури зовнішнього повітря).

При вході в режим обігріву вентилятор внутрішнього блоку включається через деякий час, коли досить нагрітися теплообмінник внутрішнього блоку, спрацює захист подачі холодного повітря в прямінення.

Коли припиняється подача електроенергії, кондиціонер вимикається. При подачі електро живлення він автоматично включається через 3 хвилини. В режимі охолодження або обігріву пластикові деталі кондиціонера можуть сжиматися і розширюватися через різкі зміни температури, в цьому випадку може бути чутні клацання. Це нормальне явище. Пульт ДК регулярно з інтервалом в 3 хвилинах передає на внутрішній блок значення температури. Якщо сигнал не передається більше 10 хвилин, наприклад, внаслідок втрати пульта ДК, кондиціонер переміщується на роботу по датчику, вбудованому у внутрішній блок і підтримує температуру в приміщенні. У таких випадках температура навколо пульта ДК може відрізнятися від температури повітря навколо внутрішнього блоку.

Управління кондиціонером без пульта ДК

Якщо ви втратили пульт дистанційного керування або він несправний, виконайте наступні кроки:

- Якщо кондиціонер не працює.
Якщо ви хочете запустити кондиціонер, натисніть кнопку аварійного включення на внутрішньому блокі (перед цим акуратно підніміть передню панель).
- Якщо кондиціонер працює.
Якщо ви хочете вимкнути кондиціонер, натисніть кнопку аварійного вимкнення на внутрішньому блокі.

**Примітка:**

Не тримайте кнопки натиснутими протягом тривалого часу, це може привести до збою в роботі кондиціонера.

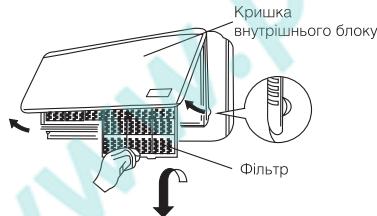


В цілях безпеки перед чищеннем кондиціонера вимкніть його і відключіть від мережі електро живлення.

Не лийте воду на внутрішній блок кондиціонера, це може вивести з ладу деякі його вбудовані компоненти, а також може привести до ураження електричним струмом.

Чистіть корпус внутрішнього блоку і повітrozабірну огорожу пилососом або протирайте водою м'якою ганчіркою.

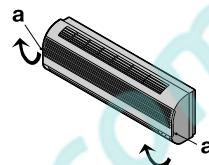
Якщо корпус сильно забруднений, протирайте м'якою ганчіркою, використовуючи м'який миючий засіб. Коли миєте ґрати, ні в якому разі не змінюйте положення жалюзі.

**Поради щодо використання**

Для управління кімнатним кондиціонером пульт дистанційного керування слід направити на приймач сигналу. Пульт дистанційного управління включає кондиціонер на відстані до 7 м, якщо його направляти на приймач сигналу внутрішнього блоку.

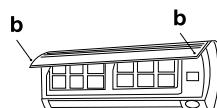
Догляд та технічне обслуговування**Чистка передньої панелі**

- Вимкніть пристрій від джерела живлення до того, як виймете шнур живлення з розетки.
- Щоб зняти передню панель кондиціонера, зафіксуйте її у верхній позиції і тягніть на себе.
- Використовуйте м'яку, суху ганчірку для очищення панелі. Використовуйте теплу воду (нижче 40 ° С) для промивання панелі, якщо пристрій дуже брудне.



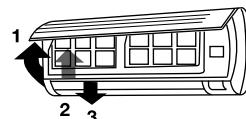
- Ні в якому разі не використовуйте бензин, розчинники та абразивні засоби для очищення передньої панелі кондиціонера.
- Не допускайте попадання води на внутрішній блок. Велика небезпека отримання удару електричним струмом.

Встановіть і закрійте передню панель шляхом натискання позиції «b» у напрямку вниз.

**Частка повітряного фільтра**

Необхідно прочищати повітряний фільтр після його експлуатації протягом 100 годин. Процес очищення виглядає наступним чином:

Вимкніть кондиціонер і зніміть повітряний фільтр.



- 1 Відкрийте передню панель
- 2 Обережно потягніть важіль фільтра на себе.
- 3 Вийміть фільтр.

Очищення і повторне встановлення повітряного фільтра

Якщо забруднення вже є, то промийте



22 electrolux

фільтр миючим розчином в теплій воді. Після очищення добре просушіть фільтр в тіні. Встановіть фільтр на місце. Знову закрійте передню панель.

Примітка:

Мийте повітряний фільтр кожні два тижні, якщо кондиціонер працює в дуже забрудненому приміщенні.

Захист

Умови експлуатації

Пристрій захисту може автоматично вимкнути кондиціонер в наступних випадках

| Режим | Причина |
|-------------|--|
| ОБІГРІВ | Якщо температура повітря поза приміщенням вище 24 ° С |
| | Якщо температура повітря поза приміщенням нижче -7 ° С |
| | Якщо температура в кімнаті вище 27 ° С |
| ОХОЛОДЖЕННЯ | Якщо температура повітря поза приміщенням вище 43 ° С |
| | Якщо температура повітря поза приміщенням нижче 18 ° С |
| ОСУШЕННЯ | Якщо температура в кімнаті нижче 18 ° С |



Не регульуйте вручну горизонтальні жалюзі, в іншому випадку може трапитись їх поломка. Щоб запобігти утворенню конденсату, не допускайте тривалого направлення повітряного потоку вниз в режими ОХОЛОДЖЕННЯ або ОСУШЕННЯ.

Надмірний шум

- Встановлюйте кондиціонер в місці, здатного витримати його вагу, щоб він працював з найменшим шумом.
- Встановлюйте зовнішню частину кондиціонеру в місці, де викид повітря та шум від роботи кондиціонера не завадять сусідам.
- Не встановлюйте будь-які загородження перед зовнішньою частиною кондиціонера, тому що це збільшує шум.

Особливості пристрою захисту

- Відновити роботу кондиціонера після її припинення або змінити його режим роботи можна через 3 хвилини.
- Після того, як Ви підключите і включите його, він почне працювати тільки через 20 секунд.

Особливості режиму ОБІГРІВ

Попередній нагрів.

Після початку роботи кондиціонера в режимі ОБІГРІВ тепле повітря починає надходити тільки через 2-5 хвилин.

Розморожування зовнішнього блоку.

У процесі обігріву кондиціонер буде автоматично розморожуватися для збільшення своєї продуктивності. Зазвичай це займає від 2 до 10 хвилин. Під час розморожування вентилятори не працюють. Після того, як розморожування завершено, режим обігріву включається автоматично.

Усуення несправностей

Наступні випадки не завжди є ознаками несправностей, будь ласка, переконайтесь в цьому, перш ніж звертатися в сервісну службу.

- Прилад не працює:
 - почекайте 3 хвилини і спробуйте знову включити кондиціонер. Можливо, захисний пристрій блокує роботу кондиціонера; сілі батареїкі в пульти дистанційного керування;
 - вилка не до кінця вставлена в розетку.
- Відсутній потік охолодженого або нагрітого повітря (залежно від необхідного режиму):
 - можливо, забруднений повітряний фільтр;
 - перевірте, чи не заблоковані впускні і випускні повітряні отвори;
 - можливо, неправильно встановлена температура.
- Прилад не включається відразу ж:
 - при зміні режиму в процесі роботи ти відбувається затримка спрацьовування на 3 хвилини.
- Специфічний запах:
 - цей запах може виходити від іншого джерела, наприклад, меблів, цигарок і т. д., який поглинається пристроєм і випускається разом з повітрям.
- Звук дзорчання води:
 - шум виникає при русі холодаагенту по трубах;

- розморожування зовнішнього блоку в режимі нагрівання.
- 6 Чується потріскування:
- звук може виникати під впливом зміни температури корпусу.
- 7 З випускного отвору виходить туман:
- туман з'являється, коли в приміщенні висока вологість.
- 8 Індикатор компресора горить постійно, а внутрішній вентилятор не працює:
- режим роботи кондиціонера був змінений з режиму нагрівання на режим охолодження. Індикатор згасне протягом 10 хвилин і повернеться в режим нагрівання.



Якщо після всіх спроб усунення неполадок проблема не вирішена, зверніться у сервісний центр у вашому регіоні або до торговельного представника.

Утилізація

Після закінчення терміну служби кондиціонер слід утилізувати. Детальну інформацію з утилізації кондиціонера Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

Гарантія

Гарантійне обслуговування виконується відповідно до гарантійних зобов'язань, перелічених в гарантійному талоні.

Адреса в Інтернет: www.home-comfort.in.ua
 Детальна інформація про сервісні центри, що уповнено важені здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком та/або перебуває на сайті.

Тел. сервісного центру «**Альфа-Фенікс**»

(044) 451-59-02

(044) 451-52-32

(067) 442-86-33 або

0-800-50-53-17

Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:

ДСТУ CISPR 14-1:2004,
 ДСТУ CISPR 14-2:2007,
 ДСТУ IEC 61000-3-2:2004,
 ДСТУ EN 61000-3-3:2004,
 ДСТУ IEC 61335-2-40:2003,

За сертифікат відповідності Ви можете звернутись до продавця.

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

Дата виробництва вказується на етикетці на коробці.

Виготовлено в Китаї

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).



24 electrolux

Технічні характеристики

| Модель | EACS-07 HG-M/N3 / EACS-07 HG-B/N3 | EACS-09 HG-M/N3 / EACS-09 HG-B/N3 | EACS-12 HG-M/N3 / EACS-12 HG-B/N3 |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Тип кондиціонера | Спліт ON/OFF | | |
| Холодопродуктивність, ВТУ/год | 7200 | 8500 | 11000 |
| Теплопродуктивність, ВТУ/год | 7500 | 8700 | 11000 |
| Споживча потужність (холод/ тепло), Вт | 655/610 | 780/706 | 997/886 |
| Струм | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза |
| Витрати повітря, м ³ /год | 460 | 480 | 540 |
| Клас енергоефективності | A | A | A |
| Тип холодаагента | R410A | R410A | R410A |
| Рівень шуму внутрішнього блоку/ зовнішнього блоку, дБ(А) | 32/52 | 32/52 | 32/52 |
| Номінальний струм, А | 2,9 | 3,5 | 4,4 |
| Діаметр труб (эрід.-газ), мм | 1/4" / 3/8" | 1/4" / 3/8" | 1/4" / 1/2" |
| Максимальна довжина траси, м | 15 | 15 | 15 |
| Максимальний перепад висот, м | 5 | 5 | 5 |
| Габарити внутрішнього блоку/ зовнішнього блоку (ШxВxГ), мм | 750x250x190/ 660x482x240 | 750x250x190/ 715x482x240 | 750x250x190/ 715x482x240 |
| Вага нетто внутрішній блок/ зовнішній блок, кг | 7,2/21,5 | 7,3/23 | 7,5/26 |
| Габарити в упаковці внутрішній блок/зовнішній блок (ШxВxГ), мм | 800x325x245/ 780x530x315 | 800x325x245/ 830x530x315 | 800x325x245/ 830x530x315 |
| Вага брутто внутрішній блок/ зовнішній блок, кг | 8/24,5 | 9/25 | 9/28 |



| Модель | EACS-18 HG-M/N3 / EACS-18 HG-B/N3 | EACS-24 HG-M/N3 / EACS-24 HG-B/N3 |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Тип кондиціонера | | Спліт ON/OFF |
| Холодопродуктивність, ВТУ/час | 17100 | 22200 |
| Теплопродуктивність, ВТУ/час | 17400 | 23200 |
| Споживчна потужність (холод/ тепло), Вт | 1558/1413 | 2025/1885 |
| Струм | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза | 220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза |
| Витрати повітря, м ³ /год | 800 | 960 |
| Клас енергоефективності | A | A |
| Тип холодаоagenta | R410A | R410A |
| Рівень шуму внутрішнього блоку/ зовнішнього блоку, дБ(А) | 37/58 | 37/58 |
| Номінальний струм, А | 7,1 | 10,1 |
| Діаметр труб (зрід.-газ), мм | 1/4 / 1/2 | 3/8 / 5/8 |
| Максимальна довжина траси, м | 15 | 15 |
| Максимальний перепад висот, м | 5 | 5 |
| Габарити внутрішнього блоку/ зовнішнього блоку (ШxВxГ), мм | 920x313x226/ 760x545x255 | 1035x313x220/ 830x629x285 |
| Вага нетто внутрішній блок/ зовнішній блок, кг | 11/36 | 13/42 |
| Габарити в упаковці внутрішній блок/зовнішній блок (ШxВxГ), мм | 1010x380x300/ 890x580x350 | 1130x400x310/ 980x655x385 |
| Вага брутто внутрішній блок/ зовнішній блок, кг | 14/40 | 16/46 |

Додаткове приладдя

Кондиціонери повітря спліт-системи побутової серії EACS-HN / N3 * оснащені фотокatalітичним і фільтром негативних іонів.

Комплектація

Кріплення для монтажу на стіну
(тільки для внутрішнього блоку)
пульт ДУ
Інструкція (керівництво користувача)
Гарантійний талон (в інструкції)

Опціонально:

З'єднувальні міжблочні дроти.



Протокол о приемке оборудования после проведения пусконаладочных работ

Г. _____ " ____ " 20 ____ г.

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование:
смонтированное по адресу: _____

Установлено, что:

1. Проект разработан _____ (наименование проектной организации, номера чертежей и даты).
2. Монтажные работы выполнены _____ (наименование монтажной организации)

Примечание - Паяные соединения медных труб:

-(место пайки); -.....(число паек)



3. Дата начала монтажных работ _____ (время, число, месяц и год)

4. Дата окончания монтажных работ _____ (время, число, месяц и год)

Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова) к тестовому запуску

Ответственный _____ ФИО монтажника _____ /подпись/

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника

/подпись/

Работы принял. Претензий не имею

ФИО заказчика

/подпись/





Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предлагающие соглашение сторон либо договор.

Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имеет штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для газовых котлов, кондиционеров типа сплит-системы, чиллеров и фанкойлов обязательным также является указания даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Общие правила установки (подключения) изделия

Установка (подключение) изделий допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ (изделия, работающие на газе), либо специалистами компаний, авторизованных на продажу и/или монтаж и гарантийное обслуживание соответствующего типа оборудования, имеющих лицензию на данный вид работ (водонагреватели, кондиционеры типа сплит-система). Для установки (подключения) электрических водонагревателей рекомендуем обращаться в наши сервисные центры. Продавец (изготовитель) несет ответственность за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Поздравляем Вас с приобретением техники личного качества!

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел: 8-800-500-0775

Звонок по России бесплатный, в будние дни с 8:00 до 19:00.

E-mail: home_comfort@home-comfort.ru

Адрес для писем: 125493, г. Москва, а/я 310

Адрес в Интернет: www.home-comfort.ru

| Модель | Серийный номер |
|--|----------------|
| | |
| Дата покупки | |
| Штамп продавца | |
| Дата пуска в эксплуатацию | |
| Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию | |

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, прилагается отдельным списком или находится на сайте. Претензии принимает уполномоченная организация.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик.

Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут за собой обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительны просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Срок действия гарантии

Настоящая гарантит имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. Для газовых котлов обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на маслонаполненные радиаторы составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на электротепловентиляторы составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на увлажнители воздуха составляет 24 (двадцать четыре) месяца со дня продажи изделия Покупателю.

Гарантийный срок на изделия (водонагревательные приборы) серии EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital определяется следующим образом: на водосо-

держающую емкость (стальной бак) гарантийный срок на повреждения от коррозии составляет 96 (девяносто шесть) месяцев, а на остальные элементы изделия гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серий EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок

составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия — 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серий EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Centurio Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Gene O/U, EWH Rival O/U, EWH Interio на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 84 (восемьдесят четыре) месяца, а на остальные элементы изделия — 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серий EWH Heatomic, EWH Heatomic Slim, EWH Heatomic DL, EWH Heatomic DL Slim, EWH AXIOMATIC Slim, EWH AXIOMATIC на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия — 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантия на нагревательный элемент в моделях AXIOMATIC Slim, AXIOMATIC Advanced Heater Shield — инновационная технология защиты нагревательного элемента — специальное эмалевое покрытие. Гарантия на нагревательный элемент составляет 15 лет с момента продажи, при условии проведения своевременного технического обслуживания. Периодичность проведения обслуживания не реже одного раза в год. Техническое обслуживание должно в обязательном порядке состоять из проверки состояния магниевого анода (при значительном износе — анод подлежит замене), а также очистки внутренней полости бака и нагревательного элемента от известкового налета. Гарантийный срок на прочие изделия составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантийный срок на комплектующие изделия или составные части (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги, коронки горелок и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца.

Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или составные части, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо

приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей.

Действительность гарантии

Настоящая гарантит действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантит распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантит включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) дней.

Настоящая гарантит не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Извозчик не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешений вышеуказанных организаций.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРЯНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые аддитивы и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- **НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:**
- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использование изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом (изготовителем);
- нарушений на изделии чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными ни по его производителями/лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической, газовой или водопроводной сети (в т. ч. не выполнение требований раздела Монтаж Инструкции по эксплуатации), а также неисправностей (несоответствия рабочим параметрам и безопасности) электрической, газовой или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности, и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены расходных материалов: ламп, фильтров, элементов



питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстroredициализующихся/сменных деталей (комплектующих) изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания газовых проточных водонагревателей

Настоящая гарантia имеет силу только в случае пуска их в эксплуатацию силами специалистов уполномоченной на то авторизованной организацией с составлением соответствующего Акта о пуске в эксплуатацию, с обязательным указанием даты пуска и штампа организации, производившей пуск в эксплуатацию.

ВНИМАНИЕ!

В целях Вашей безопасности установка (подключение) изделий, работающих на газе, допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие вследствие его неправильной установки (подключения), либо по причине эксплуатации в составе с магистралями водяного/газового снабжения и отвода продуктов горения, неспособных обеспечить бесперебойную работу газового проточного водонагревателя.

Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантia не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер недлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантia не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: не выполнения либо нарушения требований по монтажу и эксплуатации, указанных в инструкции по эксплуатации, замерзания или взрыва либо однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использование коррозионно-активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкций периодичности и сроков проведения технического обслуживания в объеме, указанном в инструкции).

Особые условия гарантийного обслуживания увлажнителей воздуха

В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картридж рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может непропорционально уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мемbrane самого увлажнителя воздуха (данный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щетки). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует периодической своевременной замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте последствия несоблюдения Покупателем инструкций и рекомендаций Продавец, Импортер, Извититель ответственности не несет и настоящая гарантia на такие последствия не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные аксессуары производителя.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей» представлена Покупателю в полном объеме;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и;
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

если изделие проверялось в присутствии
Покупателя, написать «работе»

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Дата:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВПУЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ /
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Модель/Модель:

Серийный номер/Серийний номер:

Дата покупки/Дата покупки:

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/

Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію



Модель/Модель:

Серийный номер/Серийний номер:

Дата покупки/Дата покупки:

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/

Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію





Гарантійний талон

Дійсний документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює й уточнює обговорені законом зобов'язання, що припускають угоду сторін або договір.

Правильне заповнення гарантійного талона

Уважно сознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відліковується з дати виробництва виробу. Для газових котлів, колонок, сплит-систем і фенкобловів слід також обов'язково вказувати дату (також є обов'язковим є вказування дати) введення в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що здійснювала введення в експлуатацію.

Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі претензії стосовно зовнішнього вигляду і комплектності виробу перед являйте Продавцеві при покупці виробу.

Установка (підключення) виробу

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газі, допускається винятково фахівцями й організаціями, що мають ліцензії на даний вид робіт. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальності за недолики виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Для установки (підключення) електричних водонагрівачів рекомендується звертатися в наші сервісні центри. Ви можете скористатися послугами будь-яких інших кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виготовлювач) не несе відповідальності за недолики виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Установка (підключення) кондиціонерів типу сплит-система повинна виконуватися фахівцями компаній, авторизованих на продаж і/або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальності за недолики виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете одержати в Продавця.

| Модель | Серійний номер |
|--|----------------|
| | |
| Дата покупки | |
| Штамп продавця | |
| Дата пуску в експлуатацію | |
| Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію | |

Вітаємо Вас із придбанням техніки відмінної якості!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою підвищення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця і не несуть зобов'язань по зміні/підвищенню раніше випущених виробів. Переконливо просимо Вас щоб уникнути непорозумінь до установки/експлуатації виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стирати або переписувати як-небудь зазначені в ньому дані. Дійсна гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно/чітко заповнений і в ньому зазначені: наименування і модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи і штамп Продавця. Гарантійний термін на маслонаповнений радіатор складає 12 (дванадцять) місяців із дня продажу виробу Покупцеві. Гарантійний термін на мобільні кондиціонери складає 12 (дванадцять)

| | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Ф.І.О. покупателя/П.І.Б. покупця: | Адрес/Адреса: |
| Телефон/Телефон: | Код заказа: |
| Дата ремонта/Код замовлення: | Адрес/Адреса: |
| Сервіс-центр/Сервіс-Центр: | Код заказа: |
| Сервіс-центр/Сервіс-Центр: | Дата ремонта/Код замовлення: |
| Мастер/Майстер: | Мастер/Майстер: |



місяців із дні продажу виробу Покупцев.

Гарантійний термін на вироби (водонагрівальні прилади) серій EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водомістку емність (сталевий бак) гарантійний термін на ушкодження від корозії складає 96 (дев'яносто шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серій EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водомістку емність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серій EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Centurio Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genius O/U, EWH Genius O/U, EWH Interio на водомістку емність (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серій EWH Heatronic, EWH Heatronic Slim, EWH Heatronic DL, EWH Heatronic DL Slim, EWH AXIOMATIC Slim, EWH AXIOMATIC на водомістку емність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серій EWH AXIOMATIC Slim, EWH AXIOMATIC на водомістку емність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

Умови гарантії напівголовного елементу в серії Axomatic.

Advanced Heater Shield - іноваційна технологія захисту нагрівального елементу - спеціальне емальоване покриття. Гарантія на нагрівальний елемент складає 15 років з моменту продажу, за умов проведення своєчасного технічного обслуговування. Періодичність проведення обслуговування, не рідше одного разу в рік. Технічне обслуговування повинне в обсязі якому порядку складатися з перевірки стану магнієвого анода (при значному зносі - анонд підлягає заміні), а так само очищення внутрішньої порожнини бака і напівголовного елементу від валняного нальоту.

Факт проходження технічного обслуговування, його результати, і виконані роботи мають бути зареєстровані в гарантійному талоні. Технічне обслуговування проводить лише уповноважений представник Авторизованого Сервісного Центру. Періодичне технічне обслуговування не входить в гарантійні зобов'язання.

Дійсна гарантія поширяється на виробничий або конструкційний дефект виробу. Дійсна гарантія міститься у собі виконання уповноваженим сервісним центром ремонту виробів і заміни дефективних деталей виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центра). Гарантійний ремонт виробу виконується в терміни, передбачені Законом «Про захист прав споживача».

Зазначені вище гарантійний термін поширяється тільки на вироби, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не звязаних з підприємницькою діяльністю. У випадку використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін складає 3 (три) місяці.

Гарантійний термін на комплектуючі вироби (деталі), які можуть бути зняті з виробу без застосування якісь-небудь інструментів, тобто шухляди, полички, грати, кошики, насадки, штилі, трубки, шланги, коронки пальників і ін. подібні комплектуючі складає 3 (три) місяці.

Гарантійний термін на нові комплектуючі вироби або складові частини, установлені на виробі при гарантійному або платному ремонті, або придбані окремо від виробу, складає три місяці з дні вида Покупця виробу по закінченні ремонту, або продажу останньому цих комплектуючих/складових частин.

Дійсна гарантія дійсна тільки на території України на вироби, куплені на території України.

Дійсна гарантія не дас права на відшкодування і покриття збитків, що відбувається в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій іншій країні, у якій цей виробок був спочатку проданий. Продавець і Виготовлювач змішують із себе відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, зв'язані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій.

ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОШІРЮЄТЬСЯ НА:

- періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробу (чищення, заміна фільтрів);
- будь-які адаптації і зміни виробу, у т.ч. з метою уドосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, що зазначена в Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача;
- навісності на виробі механічних ушкоджень (сколовки, тріщин, і т.д.), впливів на вироб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/ запиллені, концентрованих парів,

якщо що-небудь з перерахованого стало причиною несправності виробу;

- ремонту/нагодження/іnstallatii/адаптацii/ пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями/особами;
- стихійних лих (пожежа, повінь і т.д.) і інших причин, що знаходяться поза контролем Продавця (виготовлювача) і Покупця, що заподіяли шкоди виробам;

• неправильного підключення виробу до електричної, газової або водогонної мережі, а також несправностей (невідповідності робочим параметрами і безпеці) електричної, газової або водогонної мережі і інших зовнішніх мереж;

- дефектів, що виникли внаслідок включення усредину виробу сторонніх предметів, рідин, комах і продуктів хибної життєдіяльності, і т.д.

• неправильного збереження виробу;

- необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також силників/порядкових/матер'яніх і переміщувальних вручну деталей і інших додаткових деталей, що швидко виаються, та змінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку із природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не зв'язана з розбиранням виробу;

- дефектів системи, у якій вироб використовувався як елемент цієї системи.

ОСОБЛИВІ УМОВИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ВОДОНАГРІВАЛЬНИХ ПРИЛАДІВ

Ця гарантія не надається, якщо несправності у водонагрівальних приладах виникли в результаті замерзання або всього лише одноразового перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській таблиці з характеристиками водогонного приладу; експлуатації без захисних пристрій або пристрій не відповідають технічним характеристикам водонагрівальних приладів; використання корозійно-активної води; корозії від електрохімичної реакції; несвоєчасного технічного обслуговування водонагрівальних приладів за відповідною інструкцією з експлуатації (у тому числі недотримання установки інструкції з експлуатації періодичності та термінів проведення технічного обслуговування, в обсязі, зазначеному в інструкції). Для газових проточних водонагрівачів справжня гарантія має силу тільки у разі пуску їх в експлуатацію силами фахівців уповноваженої і авторизованої організації із складанням відповідного Акту про введення в експлуатацію з обов'язковою квазівідомістю дати пуску і штампу організації, що робила введення в експлуатацію.

УВАГА!

В цілях вашої безпеки установка (підключення) виробів, працюючих на газі, допускається виключно фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на відмінну роботу.

Продавець (виробник) не несе відповідальність за недоліки, що виникли внаслідок його неправильного установки (підключення), або унаслідок експлуатації в складі змагістралями водяного/газового постачання і продуктів горіння, неоднієї забезпечені безперебойною роботу газового проточного водонагрівача.

ОСОБЛИВІ УМОВИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВОЛОЖУВАЧІВ ПОВІТРЯ

В обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволожувачів повітря необхідно використовувати оригінальний фільтр-картридж для зм'якшення води. Рекомендується використовувати дистильовану або попередньо очищеною водою. Термін служби фільтра-картриджа залежить від ступеня твердості використовуваної води і може не пропоновано зменшуватися, в результаті чого можливе утворення блочного осаду навколо зволожувача повітря і на мембрани самого зволожувача повітря (даній осад може не віддалятися із допоміжного прикладеної до зволожувача повітря шіткою). Для зниження ймовірності виникнення такого осаду фільтр-картридж вимагає періодичної своєчасної заміни. Внаслідок вироблення ресурсу фільтрів в зволожувачі повітря може знижуватися продуктивність виходу водогазу, що вимагає регулярної періодичної заміни фільтрів відповідно до інструкції по експлуатації. За передбачено в дійсному пункті несправності зволожувачів повітря і виникніль у зв'язку з такими несправностями якісь-небудь збитків у Покупця і третьої особи (Продавець, Імпортер, Виготовлювач відповідальність за зниження ймовірності зволожувачів повітря не поширяється. При експлуатації зволожувачів повітря рекомендується використовувати тільки оригіналні аксесуари виробника.

З моменту підписання Покупцем Гарантійного талона вважається, що:

- Уся необхідна інформація про куплені вироби і його споживачів властивості у відповідності зі ст. 15 Закону «Про захист прав споживача» надана Покупцев в повному обсязі;

- Покупець одержав Інструкцію з експлуатації купленого виробу російською та мовою;

- Покупець ознайомлений і згодний з умовами гарантійного обслуговування/особливостями експлуатації купленого виробу;

- Покупець претензує до зовнішнього вигляду/комплектності купленого товару не має.

якщо виріб перевіряється в присутності
Покупця написати «робот»

Покупець:

Підпис:

Дата: